

## 38. Райфайзенови каси — Caisses rurales du type Reiffesen.

(Продължение).

(Suite).

## Година — Année

## Разни съобщения — Renseignements divers

1906 1907 1908

## V. Задължения на членовете — Engagements des membres.

Задължения (въ левове) Engagements (en francs.)	Брой на дългещите членове — Nombre des membres redevables . . . . .	10,243	19,422	24,593
	къмъ държавата — envers l'Etat . . . . .	23,710	117,036	137,771
	„ частни лица — envers des particuliers . . . . .	454,044	918,008	1,517,593
	„ Б. З. Банка — envers la Banque Agr. de Bulg.	574,095	946,570	1,469,759
	„ други банки и дружества — envers autres banques et sociétés . . . . .	89,468	177,508	397,252
	Всичко — Total . . . . .	1,141,317	2,150,122	3,542,375

## VI. Членски вноски — Cotisations.

Обща сума отъ членски вноски на 31 декемврий — Somme totale des cotisations au 31 décembre	94,911	190,778	350,047	
	Постигали прѣзъ годината отъ членски вноски — Cotisations versées au cours de l'année . . . . .	89,119	158,182	264,182
	Изтеглили прѣзъ годината чл.вноски — Cotisations retirées au cours de l'année . . . . .	3,624	10,292	18,174
	Остатъкъ отъ членски вноски — Reste des cotisations . . . . .	180,406	338,642	596,054
	Капитализирани лихви — Intérêts capitalisés . . . . .	4,357	11,405	17,573
	Всичко — Total . . . . .	184,763	350,047	613,627

## VII. Заеми — Prêts.

Нови заеми сключени прѣзъ годината — Prêts nouveaux consentis pendant l'année . . . . .	Брой на записитѣ и авансови разписки — Nombre des traites et reçus d'avance . . . . .	11,272	29,343	38,150
	Обща заета сума — Total de la somme prêtée . . . . .	2,207,008	4,586,887	5,610,931
	Заеми изплатени прѣзъ годината — Prêts remboursés pendant l'année . . . . .	4,453	16,071	24,411
	Обща заета сума — Total de la somme prêtée . . . . .	648,448	1,616,097	2,740,118
	Продължени заеми — Prêts renouvelés . . . . .	6,844	14,247	26,437
	Обща заета сума — Total de la somme prêtée . . . . .	1,490,163	3,582,093	6,409,846

  

Останали на 31 декемврий заеми — Prêts restant le 31 décembre . . . . .	Брой на записитѣ и авансови разписки — Nombre des traites et reçus d'avance . . . . .	10,552	24,870	37,361
	Обща заета сума — Total de la somme prêtée . . . . .	2,335,268	5,416,961	8,150,587
	Изтеглили заеметѣ си прѣзъ годината — Ayant retiré leurs prêts pendant l'année . . . . .	*	*	2,720
	Останали на 31 декемврий — Restés au 31 décembre . . . . .	*	*	2,501
	Вложители — Déposants . . . . .	*	*	5,921
	Изтеглили влоговете си прѣзъ годината — Ayant retiré leurs dépôts pendant l'année . . . . .	*	*	2,275

## VIII. Срочни влогове — Dépôts à terme.

Вложители — Déposants . . . . .	Останали на 31 декемврий предидещата година — Restant la 31 décembre de l'année précédente . . . . .	*	*	2,720
	Нови вложители прѣзъ годината — Déposants nouveaux pendant l'année . . . . .	*	*	2,501
	Всичко — Total . . . . .	*	*	5,921
	Изтеглили влоговете си прѣзъ годината — Ayant retiré leurs dépôts pendant l'année . . . . .	*	*	2,275
	Останали на 31 декемврий — Restés au 31 décembre . . . . .	*	*	2,946
	Вложове — Dépôts . . . . .	999	1,813	2,731

  

Вложове — Dépôts . . . . .	Нови вложове прѣзъ годината — Déposants nouveaux pendant l'année . . . . .	1,622	2,593	4,131
	Всичко — Total . . . . .	2,621	4,406	6,862

\*) Репрезентираниятѣ съобщения не сѫ събиранни — On n'a pas recueilli les renseignements respectifs.